

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

PRESIDENZA DELLA REGIONE

Retifica di errore materiale del bando di procedura selettiva unica, per esami, per l'assunzione a tempo pieno e indeterminato di 5 funzionari (cat./pos. D), nel profilo di istruttore tecnico, di cui 4 posti da assegnare all'organico della Giunta regionale e 1 posto all'organico dell'Agenzia regionale per le erogazioni in agricoltura (A.R.E.A.).

LA DIRIGENTE DELLA STRUTTURA GESTIONE DEL PERSONALE E CONCORSI

rende noto

- che il bando di procedura selettiva è stato rettificato:
 - sostituendo all'art. 1, comma 1, l'importo di 26.965,45 con l'importo 28.267,69.

Il bando integrale, come rettificato ai sensi del punto 1., è pubblicato sul sito istituzionale della Regione (www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi) e può essere ritirato direttamente dagli interessati presso l'Ufficio relazioni con il pubblico (URP) - Piazza Deffeyes, 1 ad Aosta oppure presso l'Ufficio concorsi della Struttura Gestione del personale e concorsi - Piazza Deffeyes, 1 ad Aosta, dal lunedì al venerdì dalle 9,00 alle 14,00 (7 0165/273774, 273825, 273461, 273824; u-concorsi@regione.vda.it).

La Dirigente
Clarissa GREGORI

Graduatoria ordinaria relativa alla procedura selettiva, per titoli e prova scritta, per l'assunzione a tempo pieno e determinato di 15 funzionari (cat./pos. D) nel profilo di responsabile amministrativo contabile da assegnare all'organico della Giunta regionale, per il rafforzamento amministrativo dei soggetti beneficiari/attuatori di interventi finanziati nell'ambito del PNRR/PNC, ai sensi dell'art. 7 della l.r. 21.12.2022, n. 32.

Approvata con provvedimento dirigenziale
n. 4374 in data 28.07.2023

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

PRÉSIDENTENCE DE LA RÉGION

Rectification d'une erreur matérielle dans l'avis de procédure de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, de cinq instructeurs techniques (catégorie/position D - cadres), dont quatre à affecter au Gouvernement régional et un à l'Agence régionale pour les financements agricoles de la Région autonome Vallée d'Aoste (AREA VDA).

LA DIRIGEANTE DE LA STRUCTURE « GESTION DU PERSONNEL ET CONCOURS »

donne avis de ce qui suit

- L'avis intégral de la procédure de sélection visée à l'intitulé est modifié comme suit :
 - au premier alinéa de l'art. 1^{er}, le montant : « 26 965,45 » est remplacé par le montant : « 28 267,69 ».

L'avis intégral, tel qu'il a été modifié au sens du point 1 ci-dessus, est publié sur le site institutionnel de la Région, à l'adresse www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi, et peut être demandé au Bureau au service du public ou au Bureau des concours de la structure « Gestion du personnel et concours », situés à Aoste, 1, place Deffeyes, du lundi au vendredi, de 9 h à 14 h (tél. : 01 65 27 37 74, 01 65 27 38 25, 01 65 27 34 61, 01 65 27 38 24 - courriel : u-concorsi@regione.vda.it).

La dirigeante,
Clarissa GREGORI

Liste d'aptitude relative à l'avis de procédure de sélection, sur titres et épreuve écrite, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée et à temps plein, de quinze responsables administratifs et comptables (catégorie/position D - cadres) à affecter au Gouvernement régional, aux fins du renforcement administratif des organismes et collectivités titulaires des actions financées au titre du Plan national de relance et de résilience et du Plan national des investissements complémentaires, aux termes de l'art. 7 de la loi régionale n° 32 du 21 décembre 2022.

La liste d'aptitude a été approuvée par l'acte du dirigeant
n° 4374 du 28 juillet 2023

	Candidato / Candidat	Punteggio Totale / Points
1	MARTINET Nora Maria Silvana	11,000
2	PIZZATO Caterina	10,833
3	DUJANY Nicole	10,500

4	RIELLO Laura	10,333
5	MASSEGLIA MISZCYSZYN Elena	9,333
6	MONDINO Alessandra	9,167
7	MATTERI Andrea	8,583
8	FREDIANI Marilena	8,250
9	MARRA Fabio	8,167
10	BIONAZ Sophie*	8,000
11	KARAFI Khadija	8,000
12	ADAMI Francesco*	7,833
13	PASQUETTAZ Chantal	7,833
14	NIGRISOLI Valentina*	7,667
15	CORBARA Roberto	7,667
16	SAGARIA Chantal	7,417
17	MOSTACCHI Monica	7,333
18	RAMOLIVAZ Ilaria*	7,000
19	DE ROSSO Giada*	7,000
20	BIANCHI Enrico	7,000
21	VILLELLA Giulia	6,917
22	LESNE Ivan*	6,667
23	GEX Christian	6,667
24	LOMBARDO Alex	6,333
25	DOZIO Federica	6,250

* A parità di punteggio, precede ai sensi dell'articolo 18 dell'avviso.

Aosta, 28 luglio 2023

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura della redazione del Bollettino ufficiale.

Graduatoria separata relativa alla procedura selettiva, per titoli e prova scritta, per l'assunzione a tempo pieno e determinato di 15 funzionari (cat./pos. D) nel profilo di responsabile amministrativo contabile da assegnare all'organico della Giunta regionale, per il rafforzamento amministrativo dei soggetti beneficiari/attuatori di interventi finanziati nell'ambito del PNRR/PNC, ai sensi dell'art. 7 della l.r. 21.12.2022, n. 32.

Approvata con Provvedimento dirigenziale
n. 4374 in data 28.07.2023

* À égalité de points, priorité au sens de l'art. 18 de l'avis.

Fait à Aoste, le 28 juillet 2023.

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins du bureau du Bulletin officiel.

Liste d'aptitude distinct relative à l'avis de procédure de sélection, sur titres et épreuve écrite, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée et à temps plein, de quinze responsables administratifs et comptables (catégorie/position D – cadres) à affecter au Gouvernement régional, aux fins du renforcement administratif des organismes et collectivités titulaires des actions financées au titre du Plan national de relance et de résilience et du Plan national des investissements complémentaires, aux termes de l'art. 7 de la loi régionale n° 32 du 21 décembre 2022.

La liste d'aptitude a été approuvée par l'acte du dirigeant
n° 4374 du 28 juillet 2023

	Candidato / Candidat	Punteggio Totale / Points
1	STRAT Marianna*	6,000
2	SPANÒ Federica	6,000

* A parità di punteggio, precede ai sensi dell'articolo 18 dell'avviso.

* À égalité de points, priorité au sens de l'art. 18 de l'avis.

Aosta, 28 luglio 2023

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura della redazione del Bollettino ufficiale.

**UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES
MONT-CERVIN**

Avviso di rettifica.

Riapertura dei termini di scadenza per la presentazione delle domande di partecipazione alla procedura selettiva unica, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 2 funzionari (categoria/posizione D), nel profilo di funzionario tecnico – responsabile area tecnica, da assegnare all'organico dell'Unité des Communes Valdôtaines Mont-Cervin e dei comuni del comprensorio.

Si rende noto che, con Determina n. 1051/2023/SEGR. del 31 luglio 2023 si è provveduto a riaprire i termini per la presentazione delle domande di partecipazione alla procedura selettiva, per esami, per l'assunzione a tempo pieno e indeterminato di n. 2 Funzionari (Categoria/Posizione D), nel profilo di Funzionario Tecnico – Responsabile Area Tecnica, da assegnare ai seguenti Comuni:

- n. 1 posto a tempo pieno e indeterminato per il Comune di Torgnon;
- n. 1 posto a tempo pieno e indeterminato per il Comune di Valtournenche.

La domanda di ammissione dev'essere prodotta esclusivamente tramite procedura telematica seguendo la procedura di registrazione e di compilazione on-line, entro 30 giorni dalla data di pubblicazione sul BUR e precisamente dall'8 agosto al 7 settembre 2023.

Per i requisiti e le modalità di svolgimento delle prove valgono le norme di cui al bando, pubblicato sul sito istituzionale dell'Unité des Communes Valdôtaines Mont-Cervin www.cm-montecervino.vda.it.

Restano acquisite le domande di partecipazione già pervenute. Pertanto i candidati, che hanno già inoltrato la domanda di partecipazione, non sono tenuti alla presentazione di nuova istanza.

Il Segretario generale
Gabriella SORTENNI

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

BANDI E AVVISI DI GARA
STRUTTURA VALLE D'AOSTA
VALLÉE D'AOSTE STRUCTURE S.R.L.

Fait à Aoste, le 28 juillet 2023.

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins du bureau du Bulletin officiel.

**UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES
MONT-CERVIN**

Avis de rectification.

Reouverture du délai de présentation des candidatures pour la participation à la procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, de deux instructeurs techniques (catégorie D : cadres) en qualité de responsables de l'aire technique, à affecter à l'Unité des Communes Valdôtaines Mont-Cervin et aux communes appartenant à ladite unité.

Il est signalé que, avec Décision du Secrétaire n. 1051/2023/SEGR. du 31 juillet 2023, il a été convenu la réouverture du délai de présentation des candidatures pour la participation à la procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, de deux instructeurs techniques (catégorie D : cadres) en qualité de responsables de l'Aire technique, à affecter comme suit:

- Un poste, à temps plein et à durée indéterminée, à affecter à la Commune de Torgnon ;
- Un poste, à temps plein et à durée indéterminée, à affecter à la Commune de Valtournenche.

Les candidatures doivent être posées exclusivement selon les procédures d'enregistrement et de rédaction en ligne prévues, et ce, dans les trente jours qui suivent la date de publication du présent avis au Bulletin officiel de la Région, à savoir du 8 août au 7 septembre 2023.

Concernant les conditions requises et le déroulement des épreuves, sont appliqués les dispositions mentionnées dans l'avis de la procédure unique de sélection publié sur le site institutionnel de l'Unité des Communes Valdôtaines Mont-Cervin www.cm-montecervino.vda.it.

La réouverture du délai de présentation des candidatures n'a aucune incidence sur la situation des candidats déjà enregistrés.

La secrétaire générale,
Gabriella SORTENNI

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

AVIS D'APPEL D'OFFRES
VALLÉE D'AOSTE STRUCTURE SRL

Errata-corrige.

Comunicato relativo alla pubblicazione dell'estratto avviso vendita dell'immobile agricolo AG-CGN.01 (caseificio Cogne) – loc. Villette Cogne (Pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta nr. 33 del 25/7/2023).

Con riferimento all'avviso di cui sopra si comunica che per mero errore materiale è stato indicato un importo a base d'asta pari a "euro 678.300,00" anziché pari a "euro 678.400,00".

Si riporta di seguito l'importo a base d'asta corretto:

Il prezzo a base d'asta ammonta a euro 678.400,00 IVA esclusa.

Fermo il resto e l'efficacia della pubblicazione dell'estratto dell'avviso nel BUR nr. 33 del 25/07/2023.

La Responsabile del procedimento
Daria BERRA

Errata.

Communication relative à l'extrait de l'avis de vente du bâtiment agricole accueillant la fromagerie de Cogne et situé à Cogne (Villette) ; code AGCGN.01, publié au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste n° 33 du 25 juillet 2023.

À la suite d'une simple erreur matérielle, dans l'avis visé à l'intitulé, la mise à prix a été indiquée à 678 300 euros, tandis que le montant correct est de 678 400 euros.

Il y a donc lieu d'indiquer ci-après la mise à prix correcte :

678 400 euros, *IVA* exclue.

Les dispositions visées à l'extrait de l'avis publié au Bulletin officiel de la Région autonome n° 33 du 25 juillet 2023 demeurent valables.

La responsable de la procédure,
Daria BERRA
